

Information on the museum 館內導覽

鮭魚科學館內除了鮭魚※外，還展示了其他多種生物，讓您可在此學習到許多關於鮭魚的生態。

※此所指的鮭魚為白鮭。

See chum salmon and many other kinds of living creatures, and enjoy finding out all about salmon in the Sapporo Salmon Museum.



展示廳 Exhibition Hall

鮭魚產卵的透視畫館。影片，與真鮭同重量的鮭魚模型或圖書等，讓您可了解許多鮭魚相關事情。

Learn all about salmon through dioramas of spawning salmon, videos, books and actual-weight salmon models.

採卵孵化室 Spawning & Hatching Room

這裡為人工孵化鮭科魚類的場所。到了秋天，您即可在此參觀人工授精的作業情形。

This is a working place for artificial hatching of salmonid fish. Visitors can observe artificial fertilization process in autumn.

飼育展示室 Education Display Room

以種類分別展示水草飼育鮭魚情形。鮭魚科學館內培育了鮭魚以外的種類從幼魚至成魚，一整年都可觀賞到其成長的情形。

Salmonid fish are exhibited in tanks according to species. A range of salmonid fish other than chum salmon are nurtured to adult status, allowing visitors to see them throughout the year.

賞魚館 Fish House

刺魚或鰕虎魚科等豐平川魚類之外，還有青蛙或河蟹等水生生物，讓您可在此了解其生態。

Enjoy watching fish living in the Toyohira River, as sticklebacks and gobies, then familiar riparian life including frogs and crawfish.

實習館 Learning Building

特別展覽或實習等之會場，也可用來休息或用餐。

This is a place for special exhibitions and learning activities. It also can be used for taking a break or eating.

地下觀察室 Underground Observation Room

可從側邊觀察到鮭魚成魚的情形。秋季時的鮭魚父母，或冬~春季的幼鮭群游景象也頗具魅力。

Visitors can get a side-view of large salmonid fish here. Mature chum salmon seen in autumn and large groups of chum salmon fry can be viewed from winter to spring, which make a tremendous impact.

室外觀察池 Outdoor Observation Pond

夏季時可讓您體驗餵食樂趣。秋季時可讓您觀察鮭魚產卵的情形。

Visitor can experience feeding salmon in summer, and can observe chum salmon spawn in autumn.



白鮭
Chum salmon



雨鱒
White-spotted char



刺魚
Three-spined stickleback



日本雨蛙
Japanese tree frog

體驗活動·實習 Hands-on events/field learning

幼鮭放流體驗

Salmon fry release experience

5/4~5/5 春，大家一起
來放流鮭魚吧！
Release salmon with your
friends at springtime!
May 4-5



魚類觀察

Fishing experience

夏，河川捕魚樂。
Fun fishing in the river
in summer



採卵實習

Artificial fertilization experience

秋，探索生命之奧妙。
Experience the mystery
of aquatic life in autumn



鮭魚觀察

Salmon-watching tour

秋，來河川找尋
鮭魚蹤跡吧！
Find salmon spawning in
the river in autumn



※除放流體驗之外，其他需事先申請。

※ Advance applications are required (other than for salmon fry release).

札幌之鮭魚情報 Information on salmon in Sapporo

10~11月是觀察季節。除豐平川之外，也可在西區的琴似發寒川、手稻區的星置川等觀察鮭魚。出門前可先查鮭魚科學館之導覽圖或網站、電話等確認詳細內容。

Chum salmon spawning season is from October to November in Sapporo. Salmon can be seen not only in the Toyohira River, but also in the Kotoni-Hassamu River in Nishi-ku and in the Hoshioki River in Teine-ku. Check salmon locations on the living creature map at the Sapporo Salmon Museum or on its website, or call to ask before leaving home.